

Qorti tal-Appell Kriminali

Onor. Imhallef Dr. Edwina Grima

Appell Numru: 68/2019

Il-Pulizija

vs

Matthew Portelli

Iben Moses, imwielel Pieta' fit-03 ta' Settembru 1986, detentur tal-karta ta' l-identita' numru 398186(M)

Illum, 06 ta' Jannar 2021

Il-Qorti,

Rat l-akkuzi dedotti kontra l-appellant Matthew Portelli, kif ukoll Omissis 1 u Omissis 2 quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) akkuzati talli:

Nhar is-26 ta' Settembru, 2011, għall-ħabta ta' 00:05hrs ġewwa Triq il-Kanun, Santa Venera:

1. Ikkommettew serq ta' flus kontanti ta' ammont li jeċċedi €232.94 iżda mhux iktar minn €2,329.37, minn Skan Service Station, liema serq huwa kkwalifikat bil-vjolenza, bil-mezz, bil-valur u bil-ħin għad-detriment ta' Saviour Cutajar u/jew persuni oħra;
2. Talli fl-istess żmien u cirkostanzi, volontarjament ħassru, għamlu ħsara jew għarrqu ħwejjeg haddiehor, mobbli jew immobbli, liema ammont ta' ħsara ma jiskorrix €1,164.69 imma huwa iżjed minn €116.47 għad-dannu ta' Saviour Cutajar u/jew persuni oħra;

Nhar is-06 ta' Ottubru, 2011, għall-ħabta tas-00:50hrs ġewwa Triq il-Mosta, San Pawl il-Baħar:

3. Ikkommettew serq ta' flus kontanti ta' ammont li jeċċedi €2,329.37, minn Dad's Service Station, liema serq huwa kkwalifikat bil-vjolenza, bil-mezz, bil-valur li jeċċedi €2,329.37 u bil-ħin għad-detriment ta' Colin Sant u/jew persuni oħra;

4. Fl-istess żmien u ċirkostanzi, volontarjament ħassru, għamlu ħsara jew għarrqu hwejjeġ haddieħor, mobbli jew immobbli, liema ammont ta' ħsara ma jiskorrix €1,164.69 imma huwa iżjed minn €116.47 għad-dannu ta' Colin Sant u/jew persuni oħra;

Nhar l-10 ta' Ottubru, 2011, għall-ħabta ta' 00:10hrs ġewwa Triq is-Salib tal-Marsa, Marsa:

5. Ikkommettew serq ta' flus kontanti ta' ammont li jeċċedi €2,329.37, minn Paul & Rocco Petrol Station, liema serq huwa kkwalifikat bil-vjolenza, bil-mezz, bil-valur li jeċċedi €2,329.37 u bil-ħin għad-detriment ta' George Buhagiar u/jew persuni oħra;

6. Fl-istess żmien u ċirkostanzi, volontarjament ħassru, għamlu ħsara jew għarrqu hwejjeġ haddieħor, mobbli jew immobbli, liema ammont ta' ħsara ma jiskorrix €1,164.69 imma huwa iżjed minn €116.47 għad-dannu ta' George Buhagiar u/jew persuni oħra;

7. Fil-lejl ta' bejn is-16 u s-17 ta' Ottubru, 2011: 7. Ġewwa ix-Xatt Tas-Sliema, ikkommettew serq ta' vettura ta' l-għamla Mazda 323 bin-numru ta' registrazzjoni AAC 361 liema serq huwa kkwalifikat bil-vjolenza, bil-mezz, bil-valur li jeċċedi €232.94, bil-ħin u bix-xorta tal-ħaġa misruqa għad-detriment ta' Anthony Mifsud u/jew persuni oħra;

8. Fl-istess lejl bejn is-01:00hrs u s-02:30hrs ġewwa Triq in-Naxxar, Għargħur, flimkien ma' persuni oħra bil-ħsieb li jagħmlu delitt ta' serq minn ġewwa VC Service Station, wrew dan il-ħsieb b'atti esterni u taw bidu għall-esekuzzjoni tad-delitt liema delitt ma giex esegwit minħabba xi ħaġa aċċidentali u indipendenti mill-volonta tagħhom, liema serq, kieku sar kien ikun ikkwalifikat bil-vjolenza, bil-mezz, bil-ħin u bil-valur li jeċċedi l-ammont €2,329.37 għad-detriment ta' Keith Chetcuti u/jew persuni oħra;

9. Fl-istess żmien u ċirkostanzi, volontarjament ħassru, għamlu ħsara jew għarrqu hwejjeġ haddieħor, mobbli jew immobbli, liema ammont ta' ħsara ma jiskorrix €1,164.69 imma huwa iżjed minn €116.47 għad-dannu ta' Keith Chetcuti u/jew persuni oħra;

Nhar il-21 ta' Ottubru, 2011, għall-ħabta tas-01:30hrs ġewwa Triq Birkirkara, San Ġiljan:

10. Ikkommettew serq ta' flus kontanti ta' ammont li jeċċedi €232.94 iżda mhux iktar minn €2,329.37, minn Joem Petrol Station, liema serq huwa kkwalifikat bil-vjolenza, bil-mezz, bil-valur u bil-ħin għad-detriment ta' Manuel Falzon u/jew persuni oħra;

11. Talli fl-istess żmien u ċirkostanzi, volontarjament ħassru, għamlu ħsara jew għarrqu hwejjeġ haddieħor, mobbli jew immobbli, liema ammont ta' ħsara ma jiskorrix €1,164.69 imma huwa iżjed minn €116.47 għad-dannu ta' Manuel Falzon u/jew persuni oħra;

Fil-lejl ta' bejn it-28 u d-29 ta' Ottubru, 2011, ġewwa Triq Santa Liberata, Kalkara:

12. Ikkommettew serq ta' vettura ta' l-għamla Ford Transit bin-numru ta' registrazzjoni HBD 302 liema serq huwa kkwalifikat bil-vjolenza, bil-mezz, bil-valur li jeċċedi €2,329.37, bil-ħin u bix-xorta tal-ħaġa misruqa għad-detriment ta' Raymond Anastasi;

Matul il-lejl ta' bejn l-01 u it-02 ta' Novembru, 2011,:

13. Ikkommettew serq ta' żewġ pjanċi ta' registrazzjoni ta' vettura bin-numru FDL 004 liema serq huwa kkwalifikat bil-vjolenza, bil-mezz, bil-ħin u bix-xorta tal-ħaġa misruqa għad-detriment ta' Sadem Ibrahim Al Hamid u/jew persuni oħra;

14. Talli għall-ħabta tat-03:50hrs ġewwa Triq il-Wied, Birkirkara, ikkommettew serq ta' diversi għodda ta' valur li jeċċedi €2,329.37, minn ħanut bl-isem 'Galdes and Mamo', liema serq huwa kkwalifikat bil-vjolenza, bil-mezz, bil-valur li jeċċedi €2,329.37 u bil-ħin għad-detriment ta' Mario Saliba u/jew persuni oħra;
15. Talli fl-istess żmien u ċirkostanzi, volontarjament ħassru, għamlu ħsara jew għarrqu hwejjeġ ħaddieħor, mobbli jew immobbli, liema ammont ta' ħsara ma tiskorrrix €1,164.69 imma hija iżjed minn €116.47 għad-dannu ta' Mario Saliba u/jew persuni oħra;
16. Talli fl-istess lejl għall-ħabta ta' l-04:30hrs ġewwa Triq l-Imsida, Gżira, bil- ħsieb li jagħmlu delitt ta' serq minn ġewwa Paul and Rocco Petrol Station, wrew dan il-ħsieb b'atti esterni u taw bidu għall-esekuzzjoni tad-delitt liema delitt ma ġiex esegwit minħabba xi ħaġa aċċidentali u indipendenti millvolonta tagħhom, liema serq kieku sar kien ikun ikkwalifikat bil-vjolenza, bilmezz, bil-ħin u bil-valur li jeċċedi l-ammont €2,329.37 għad-detriment ta' George Buhagiar u/jew persuni oħra;
17. Talli fl-istess żmien u ċirkostanzi, volontarjament ħassru, għamlu ħsara jew għarrqu hwejjeġ ħaddieħor, mobbli jew immobbli, liema ammont ta' ħsara ma jiskorrrix € 1,164.69 imma huwa iżjed minn € 116.47 għad-dannu ta' George Buhagiar u / jew persuni oħra;
18. u aktar talli fl-istess żmien u ċirkostanzi ġewwa Wied is-Sewda, Ħal Qormi, volontarjament ħassru, għamlu ħsara jew għarrqu hwejjeġ ħaddieħor, mobbli jew immobbli billi ħarqu vettura ta' l-għamla Ford Transit bin-numru ta' reġistrazzjoni HBD 302, liema ammont ta' ħsara jiskorri €1,164.69 għad-dannu ta' Raymond Anastasi;
19. Talli b'hekk xjentement issoprimew jew b'xi mod ieħor qerdu jew bidlu it-traċċi jew l-indizji ta' reat;

Fil-lejl ta' bejn il-25 u s-26 ta' Novembru, 2011:

20. Ġewwa Triq Dr. Guze Miceli, Gżira, flimkien ma' persuni oħra ikkommettew serq ta' żewġ pjanċi ta' reġistrazzjoni ta' vettura bin-numru ABG 906 liema serq huwa kkwalifikat bil-vjolenza, bil-mezz, bil-ħin u bix-xorta tal-ħaġa misruqa għad-detriment ta' Justine Self;
21. Talli fl-istess żmien u ċirkostanzi għamlu użu minn numru ta' identifikazzjoni xort'oħra minn dak mogħti mill-Pulizija jew mill-Awtorita dwar xi vettura bil-mutur partikolari;

Lil Omissis 1 u Matthew Portelli waħidhom talli:

Fil-lejl ta' bejn l-10 u l-11 ta' Novembru, 2011:

22. Flimkien ma' persuni oħra ġewwa Triq il-Ponta ta' Dragut, Sliema, ikkommettew serq ta' żewġ pjanċi ta' reġistrazzjoni ta' vettura bin-numru KAA 253 liema serq huwa kkwalifikat bil-vjolenza, bil-mezz, bil-ħin u bix-xorta tal-ħaġa misruqa għad-detriment ta' Paul Edgar Busuttil u/jew persuni oħra;
23. Talli flimkien ma' persuni oħra nhar il-11 ta' Novembru, 2011, bejn 00:30hrs u s-01:15hrs minn ġewwa Paul & Rocco Petrol Station, Triq is-Salib tal-Marsa, Marsa bil-ħsieb li jagħmlu delitt ta' serq, wrew dan il-ħsieb b'atti esterni u taw bidu għall-esekuzzjoni tad-delitt liema delitt ma ġiex esegwit minħabba xi ħaġa aċċidentali u indipendenti mill-volonta tagħhom, liema serq kieku sar kien ikun ikkwalifikat bil-vjolenza, bil-mezz, bil-ħin u bil-valur li jeċċedi lammont €2,329.37 għad-detriment ta' Paula Pace u/jew persuni oħra;

24. Talli fl-istess żmien u ċirkostanzi, volontarjament ħassru, għamli ħsara jew għarrqu ħwejjeg ħaddieħor, mobbli jew immobbli, liema ammont ta' ħsara ma jiskorrix €1,164.69 imma huwa iżjed minn €116.47 għad-dannu ta' Paula Pace u/jew persuni oħra;

25. Talli flimkien ma' persuni oħra, nhar il-11 ta' Novembru, 2011, bejn is- 01:45hrs u s-02:00hrs ġewwa Triq l-Imdina, Attard, ikkommettew serq ta' cash register ta' valur li jeċċedi €232.94, minn Michael Attard Petrol Station, liema serq huwa kkwalifikat bil-vjolenza, bil-mezz, bil-valur li jeċċedi €232.94 iżda mhux iktar minn €2,329.37 u bil-ħin għad-detriment ta' Michael Attard u/jew persuni oħra;

26. Talli fl-istess data, ħin, lok u ċirkostanzi, volontarjament ħassru, għamli ħsara jew għarrqu ħwejjeg ħaddieħor, mobbli jew immobbli, liema ammont ta' ħsara ma jiskorrix €1,164.69 imma huwa iżjed minn €116.47 għad-dannu ta' Michael Attard u/jew persuni oħra;

27. Talli flimkien ma' persuni oħra nhar il-11 ta' Novembru 2011 għall-ħabta tat-03:20hrs minn ġewwa Santa Marija Petrol Station, Triq il-Kbira, Mellieħa bil- ħsieb li jagħmlu delitt ta' serq, wrew dan il-ħsieb b'atti esterni u taw bidu għall-esekuzzjoni tad-delitt liema delitt ma ġiex esegwit minħabba xi ħaġa aċċidentali u indipendenti mill-volonta tagħhom, liema serq kieku sar kien ikun ikkwalifikat bil-vjolenza, bil-mezz, bil-ħin u bil-valur li jeċċedi l-ammont €2,329.37 għad-detriment ta' Reuben Farrugia u/jew persuni oħra;

28. Talli fl-istess data, ħin, lok u ċirkostanzi, volontarjament ħassru, għamli ħsara jew għarrqu ħwejjeg ħaddieħor, mobbli jew immobbli, liema ammont ta' ħsara ma jiskorrix €1,164.69 imma huwa iżjed minn €116.47 għad-dannu ta' Reuben Farrugia u/jew persuni oħra;

Lil Omissis 1 waħdu talli nhar is-27 ta' Ottubru, 2011 għall-ħabta tas-01:20hrs ġewwa Triq il-Mitjar, Luqa:

29. Flimkien ma' persuni oħra ikkommetta serq ta' flus kontanti ta' ammont li jeċċedi €232.94, minn Magri Petrol Station, liema serq huwa kkwalifikat bil-vjolenza, bil-mezz, bil-valur li jeċċedi €232.94 iżda mhux iktar minn €2329.37 u bil-ħin għad-detriment ta' Joseph Magri u/jew persuni oħra;

30. Fl-istess data, ħin, lok u ċirkostanzi, volontarjament ħassar, għamel ħsara jew għarraq ħwejjeg ħaddieħor, mobbli jew immobbli, liema ammont ta' ħsara ma jiskorrix €1,164.69 imma huwa iżjed minn €116.47 għad-dannu ta' Joseph Magri u/jew persuni oħra;

31. Talli b'diversi atti magħmulin minnu anki jekk fi żminijiet differenti, li jiksru l-istess dispożizzjoni tal-Liġi u li ġew magħmula b'riżoluzzjoni waħda, kiser il-kundizzjonijiet tal-liberta' proviżorja imposta fuqu mill-Qorti tal-Maġistrati preseduta mill-Maġistrat Dr. Michael Mallia LL.D. fit-12/01/2009, b'dan li ma jikkommettiex delitt ieħor ta' natura volontarja waqt li jkun meħlus mill-arrest u dan taħt garanzija personali ta' €50,000 fost kundizzjonijiet oħra kif ordnat li jagħmel mill-istess Qorti;

32. Il-Qorti ġiet ġentilment mitluba titratta ma' Omissis 1 bħala reċidiv ta' diversi sentenzi tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) liema sentenzi saru definittivi u ma jistgħux jiġu mibdula u dan ai termini ta' Artikolu 49 ta' Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Lil Matthew Portelli waħdu talli b'diversi atti magħmulin minnu anki jekk fi żminijiet differenti, li jiksru l-istess dispożizzjoni tal-Liġi u li ġew magħmula b'riżoluzzjoni waħda:

33. Kiser il-kundizzjonijiet tal-liberta' proviżorja imposta mill-Qorti preseduta mill-Magistrat Dr. Edwina Grima LL.D fit-02/11/2010, b'dan li ma jikkommettiex delitt ieħor ta' natura volontarja u kif ukoll li jirtira ġewwa ddar fejn joqgħod mhux iżjed tard mis-01:00hrs u ma johrogx minn hemm qabel is-06:00hrs ta' l-għada filgħodu waqt li jkun meħlus mill-arrest u dan taħt garanzija personali ta' €5,000 fost kundizzjonijiet oħra kif ordnat li jagħmel mill-istess Qorti;

34. Il-Qorti giet ġentilment mitluba titratta ma' Matthew Portelli bħala reċidiv ta' diversi sentenzi tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) liema sentenzi saru definittivi u ma jistgħux jiġu mibdula u dan ai termini ta' Artikolu 49 u 289 ta' Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta;

Il-Qorti giet mitluba li tirrevoka l-helsien mill-arrest ta' Omissis 1 u Matthew Portelli u tordna l-arrest mill-ġdid ta' l-imsemmijin imputati kif ukoll tordna li ssomma ta' €50,000 bħala garanzija personali fil-każ ta' Omissis 1 u s-somma ta' €5,000 bħala garanzija personali fil-każ ta' Matthew Portelli, jgħaddu favur il-Gvern ta' Malta kif stipulat fl-Artikolu 579(2)(3) tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Il-Qorti giet wkoll mitluba sabiex f'każ ta' htija, barra milli tapplika l-piena skont il-Liġi, tordna lill-imputati Omissis 1, Matthew Portelli u Omissis 2, iħallsu l-ispejjeż li għandhom x'jaqsmu mal-ħatra ta' l-esperti skont l-Artikolu 533 tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta. Qed jintalab ukoll li jkun hemm ordni li l-imputati jiddepożitaw il-karta ta' l-identita' kif ukoll il-passaporti tagħhom f'dawn l-atti u dan fid-dawl ta' l-iżvilupp tas-sħubija ta' pajjiżna fiż-żona Schengen ai termini ta' l-Artikoli 6A(b) ta' l-Att dwar il-Karta' ta' l-Identita', Kapitlu 258 tal-Liġijiet ta' Malta

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) tat-13 ta' Frar 2019 fejn il-Qorti filwaqt li lliberat lill-imputat mill-akkuzi numri 13, 18 u 19, wara li rat l-artikoli 17(b)(h), 18, 31, 41(1)(a), 49, 261(a),(b),(c),(f),(g) 262(1)(b), 263, 265, 267, 270, 271(g), 276, 277(b), 278, 279(a)(b), 280(2), 281, 289(1), 325(1)(b) u 579(2) tal-Kodici Kriminali, Kap.IX tal-Liġijiet ta' Malta, u l-Artikolu 15(1A) tal-Kap. 65 tal-Liġijiet ta' Malta, sabet lill-imputat hati tal-akkuzi l-oħra kollha, u kkundannatu għall-piena ta' seba (7) snin prigunerija. Inoltre` wara li rat l-artikolu 579(1)(3)tal-Kapitolu IX tal-Liġijiet ta' Malta, ordnat li l-ammont ta' €5,000 stabbiliti fil-helsien mill-arrest taht garanzija hekk kif dekretat fit-2 ta' Novembru, 2010, mill-Onor. Magistrat Edwina Grima, jiġi kkonfiskat favur il-Gvern ta' Malta filwaqt li qed rrevokat l-helsien mill-arrest tal-imputat taht dak id-digriet. Finalment bl-applikazzjoni ta' l-artikolu 533 tal-Kapitolu IX tal-Liġijiet ta' Malta qeghda ordnat lill-hati jhallas l-ammont ta' €1,662.70c rapprezentanti terz tal-ispejjeż peritali.

Rat ir-rikors tal-appellant Matthew Portelli minnu pprezentat fit-28 ta' Frar, 2019 fejn talab lil din il-Qorti tvarja s-sentenza moghtija mill-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti tal-Gudikatura Kriminali nhar it-13 ta' Frar 2019 per Magistrat Dr. Donatella Frendo Dimech LL.D, billi tikkonfermaha fil-parti fejn sabitu hati tal-akkuzi kollha migjuba kontra tieghu salv ghall-akkuzi numru 13, 18 u 19 u timmodifika l-piena lilu nflitta u tippovdi ghal piena aktar miti u idonja fic-cirkostanzi, salv kull provvediment iehor li jidhrilha xieraq u opportun.

Rat l-aggravji tal-appellant Matthew Portelli.

Rat l-atti kollha tal-kawza.

Semghet il-provi.

Semghet it-trattazzjoni tal-partijiet.

Rat il-fedina penali aggornata tal-appellant ezebita mill-prosekuzjoni fuq ordni tal-Qorti.

Ikkunsidrat,

Illi l-aggravju ntentat mill-appellant huwa marbut unikament mal-piena erogata mill-Ewwel Qorti ta' seba snin prigunerija billi huwa jilmenta li din hija wahda eccessiva tenut kont tal-fatt illi huwa irregistra ammissjoni ghall-akkuzi kollha li dwarhom gie misjub hati. Jishaq illi illum huwa qiegħed jahdem fuq ir-riforma f'hajtu wara trapass ta' aktar minn tmien snin minn meta gew kommissi l-atti inkriminatorji. Jattribwixxi l-agir devjanti tieghu marbut mal-kriminalita', lit-trobbija erattika li ighid li kellu. Isostni illi illum ghandu hajja stabbli b'impjeg fiss u bir-responsabbilta' tat-trobbija ta' ibnu ta' hames snin. Il-piena nflitta fuqu ghalhekk, fil-fehma tieghu, kellha tkun wahda reparatrici u mhux retributtiva u stieden lil qorti tikkonsidra piena alternattiva ghal dik tal-habs effettiv.

Illi minn qari tas-sentenza appellata jirrizulta illi l-Ewwel Qorti l-ewwel u qabel kollox hadet in konsiderazzjoni illi l-piena inflitta fuq il-komplici tieghu li ammetta ghall-istess akkuzi fis-sena 2014 u ghalhekk fi stadju bikri tal-proceduri kienet wahda ta' seba snin prigunerija. Qieset ukoll illi l-ammissjoni maghmula mill-appellant wasslet fl-istadju ahhari tal-proceduri, illi l-fedina penali tieghu kienet wahda refrattarja b'kundanni simili, qieset ukoll it-trapass taz-zmien minn meta gew kommessi r-reati.

Illi ghalkemm il-Qorti tistqarr illi taqbel mal-motivazzjonijiet li wasslu lill-Ewwel Qorti sabiex teroga il-piena ta' seba' snin prigunerija, in vista tal-multiplicita' tar-reati kommessi mill-appellanti fi ftit xhur, madanakollu hasset li kellha taghti lill-appellant l-opportunita' li iressaq il-provi sabiex juri li huwa illum bniedem li rrifirma hajjtu u li piena karcerarja allura ma hijeix dik l-iktar idonja fic-cirkostanzi.

Illi fuq talba tad-difiza il-Qorti ghal dan il-ghan semghet lill-Ufficjal tal-Probation Joanna Farrugia li hejjiet *pre-sentencing report*, lil Dr. Roberta Holland li wkoll hejjiet rapport dwar l-andament tal-appellant u semghet lill-principal li jhaddem lill-appellant Franco Farrugia. Illi x-xiehda ta' dawn it-tlieta minn nies tipprezenta stampa kemmxejn pozittiva fejn jidher illi l-appellant ghamel progress sostanzjali f'hajjtu. Illum ghandu impjieg fiss mas-socjeta Hansa u huwa bniedem fdat mill-principal tieghu.

L-Ufficjal tal-Probation Joanna Farrugia li hejjiet il-Pre-Sentencing report issa fi stadju ta' revizjoni u li ilha issegwi lill-appellant sa mis-sena 2013, tghid hekk:

“Mill-informazzjoni migbura ghat-thejjija ta' dan ir-rapport jidher li l-appellant qed ighix hajja pjuttost stabbli fejn qieghed f'impjieg regolarizzat u qed imantni familja fejn ghandu tifel zghir mas-sieha tieghu, izda wkoll jiehu hsieb zewg ulied ohra taghha minn relazzjonijiet ohra. Minhabba f'hekk ma tinhassx li piena karcerarja hija wahda idonea fil-konfront tal-appellant ghaliex tista' tkun ta' detriment ghall-istabbilita' li qed jipprova jzomm f'hajtu u dik ta' familtu. B'hekk l-Ufficjal tal-Probation qieghda umilment tirrakkomanda li' din l-Onorabbli Qorti tikkonsidra l-possibilita' li l-appellant jinghata piena bbazata fil-komunita'.”

Illi fiz-zmien li l-imsemmija Ufficjal tal-Probation kienet hejjiet Social Enquiry Report quddiem l-Ewwel Qorti, l-appellant kien jinsab taht arrest preventiv billi fis-sena 2018 kien rega' waqa' fit-triq tal-kriminalita'. Dan jidher li jigri kull meta l-appellant jaghmel kuntatt mal-klikka ta'

nies li, f'hafna mill-kazijiet li kellu, kienu komplici mieghu fil-kummissjoni tar-reati li dwarhom gie misjub hati matul is-snin. Jidher illi illum il-kuntatt ma' dawn in-nies inqata' u dan kif spjegat fir-rapport tal-psikologa Dr. Roberta Holland meta tghid hekk:

“Mill-analizi kollha li saret, u meta wiehed jikkunsidra l-informazzjoni kollha li ngabret u l-analizi taghha, wiehed jikkonkludi li l-appellant kellu trobbija tajba fi hdan il-familja tieghu, izda huwa ingarr mal-kurrent ta' hbieb kriminogenici minn meta kellu madwar erbatax jew hmistax-il sena. Ma' dawn il-konoxxenzi kien involva ruhu f'attivitá' kriminali, u dan f'izjed minn okkazzjoni wahda.

Minn wara l-kaz odjern, u b'mod specjali mill-2013 beda iwettaq passi izjed konkreti sabiex jinqata' minn mal-hbieb l-antiki u mill-hajja tal-passat. Din ma kenitx xi haga facli izda ghal diversi snin irnexxielu jimxi sew fil-hajja u jottjeni livell tajjeb ta' stabbilita'. F'dawn l-ahhar sentejn rega kellu rikaduta u irrealizza li kellu l-bzonn jiehu passi izjed konkreti sabiex jinqata' darba ghal dejjem mill-passat. Apparti li kkonkretizza l-istabbilita' fil-familja, fil-bzonnijiet tal-hajja, fix-xoghol u fl-interessi u delizji tieghu, huwa ghamel mezz li elimina kull kuntatt li kellu ta' persuni mill-passat tieghu u anke bidel id-dar fejn kien jghix. Jidher li dawn il-passi li ha kellhom rizultati tajbin hafna u fil-fatt jidher li qieghed jirnexxielu jibqa' miexi sew u b'mod konformi mal-ligi. Minn dan l-aspett jidher li huwa ghandu livell sodisfacenti ta' stabbilita' u jidher li adotta stil ta' hajja produttiv u sodisfacenti.”

Illi l-artikolu 142(1) tal-Criminal Justice Act 2003 fl-Ingilterra jistabbilixxi hames principji li ghandhom jigu segwiti fl-imposizzjoni tal-piena bhala:

(a) the punishment of offenders (b) the reduction of crime (including its reduction by deterrence) (c) the reform and rehabilitation of offenders (d) the protection of the public (e) the making of reparation by offenders to persons affected by their offence

Illi allura min hu imsejjah biex jiggudika ma ghandux ihares biss l-interessi tal-persuna kkundannata izda ghandu jara illi ihares l-interessi tal-vittma jew vittmi tar-reat u s-socjeta in generali billi jaghti dik il-piena li ghandha isservi bhala kastig ghal min jikkometti r-reat, li tara li twassal ghat-tnaqqis tal-kummissjoni ta' reati ohra, li tista' twassal ghar-rijabilitazzjoni u r-riforma tal-hati, li taghti il-harsien mehtiega lil pubbliku u li l-hati jaghmel reparazzjoni ghal hazin li jkun ghamel.

Issa minn analizi tas-*social enquiry report* li kien thejja mill-Ufficjal tal-Proabtion quddiem l-Ewwel Qorti jidher li l-maggior parti tal-vittmi lanqas jiftakru illi gew derubati, u ukoll li hadd minnhom ma gie kkumpensat. Jirrizulta wkoll illi ghalkemm l-appellant rega' fetah kaz iehor il-Qorti fis-sena 2018 wara snin twal imbieghed mill-hajja tal-kriminalita', madanakollu minn dak in-nhar huwa gharaf iktar minn qatt qabel illi zbalja u qed jaghmel l-almu tieghu biex ir-riforma li qed issir f'hajtu tikkonkretizza ruhha. Illi allura ghalkemm huwa minnu li l-appellant gie misjub hati ta' ghadd gmielu ta'serqiet minn diversi pompi tal-petrol, dawn ir-reati jirrisalu ghas-sena 2011 u minn dak iz-zmien 'l hawn huwa gharaf jitbieghed mill-hajja tal-kriminalita' ghajr, kif inghad, ghal kaz pendenti dwar allegat tentattiv ta' serq kommess fis-sena 2018 u li ghadu sub judice.

Il-Qorti ma tistax tinjora r-rapporti ipprezentati quddiemha minn professjonisti li haddmu mal-appellant u li qeghdin jirrakkomandaw illi l-appellant ma jigix inkarcerat sabeix b'hekk ma jintilifx dak kollu li nkiseb mill-appellant f'dawn l-ahhar snin. Ghalhekk ser tadotta ir-rakkomandazzjonijiet minnhom maghmula issa fi stadju ta' revizjoni u biex b'hekk l-appellant jinghata l-ahhar opportunita sabiex jitbieghed ghal kollox mill-hajja tal-kriminalita', b'dan illi ghandu jibqa' taht is-sorveljanza tal-Ufficjal tal-Probation li ghandha tirraporta minnufih jekk l-appellant jerga jibda jiddevja bil-periklu li jikkometti reati godda.

Ghal dawn il-motivi l-Qorti taqta' u tiddeciedi billi tilqa' l-appell interpost, tghaddi ghalhekk biex tikkonferma s-sentenza appellata fejn l-appellant gie lliberat mill-akkuzi numri 13, 18 u 19, fejn gie misjub hati tal-kumplement tal-akkuzi migjuba kontra tieghu, izda tvarja l-piena inflitta u wara li rat l-artikolu 7 tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta tordna lil hati jitqieghed taht Ordni ta' Probation taht is-sorveljanza tal-Ufficjal tal-Probation Joanna Farrugia u dan ghal zmien tlett snin mil-lum b'dan illi l-Ufficjal tal-Probation ghandha tara illi l-appellant jattendi ghal sezzjonijiet mal-psikologa tal-ghazla taghha jekk thoss din il-htiega. Tikkonferma dik il-parti tas-sentenza fejn l-Ewwel Qorti ordnat il-konfiska tas-somma ta' €5000 favur il-Gvern ta' Malta u fejn l-appellant gie kkundannat ihallas l-ispejjez peritali fl-ammont ta' €1662.70 lir-Registratur tal-Qorti fit-termini ta' l-artikolu 533 tal-Ligijiet ta' Malta.

Il-Qorti twissi lill-appellant bil-konsegwenzi skont il-ligi jekk huwa ma joqghodx ghall-Ordni ta' Probation imposta fuqu illum jew jekk jonqos milli jobdi d-direttivi lili moghtija mill-Ufficial tal-Probation.

Edwina Grima

Imhalled